

АННОТАЦИЯ И КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА

ФИЛОСОФИЯ

Ю.В. Аргюхович

МОРАЛЬНАЯ ПОЛИВАЛЕНТНОСТЬ И ДИСКРЕТНОСТЬ ЛИЧНОСТИ В
ИНФОРМАЦИОННОМ СОЦИУМЕ

В статье анализируются аксиологические трансформации в области морали в информационном социуме. Формирование информационного общества в России происходит в ситуации нормативно-ценностного плюрализма: в общественной структуре в качестве ориентационных норм и ценностей выступают контрастные образцы и эталоны. Автор ввела и исследовала с позиции аксиологического подхода понятия моральной поливалентности и дискретности личности. Моральная поливалентность личности – хаотическое смешение различных аксиологических стандартов в личностной аксиосфере. Моральная дискретность личности – ситуативное соблюдение моральных принципов и норм, в противоположность моральной континуальности.

Ключевые слова: моральная поливалентность, дискретность и континуальность, информационное общество, личность.

М.В. Винарский

ПОЧЕМУ НЕВОЗМОЖЕН «НАУЧНЫЙ КРЕАЦИОНИЗМ»?

В работе рассматриваются гносеологические основания так называемого научного креационизма, претендующего на создание новой научной картины мира, согласующейся с постулатом о сверхъестественном Творении или Замысле. Показано, что подобные попытки не соответствуют принятым сейчас стандартам научности и выполняют скорее апологетическую, чем познавательную функцию. «Научный креационизм» рассматривается как феномен массовой культуры, эксплуатирующий в своих целях социальные мифы и заблуждения, связанные с понятиями «наука» и «научность».

Ключевые слова: «научный креационизм», естественно-научная картина мира, научное знание, массовая культура, эволюционное учение.

Ю.В. Грицков, Д.В. Львов

АРХЕТИПЫ ВНУТРИГРУППОВОГО ЕДИНСТВА

В статье рассматривается взаимодействие архетипов корпоративности и иерархии в процессе становления групповой общности. Исследуются возникающие в этом процессе противоречия.

Ключевые слова: архетип, иерархия, корпоративность, идентичность.

Л.М. Ишкуватова, А.В. Ткаченко

КАТЕГОРИИ «ЛИ» И «ФА» В ПРАВОВОМ ПОЛЕ ТРАДИЦИОННОГО КИТАЯ

Китайская правовая традиция формировалась под влиянием древних философских учений, таких как конфуцианство, даосизм, легизм. Эволюция древнекитайского законодательства ярко продемонстрировала доминирование конфуцианства и легизма, олицетворяющих силу традиции («ли») и силу закона («фа»). Переплетение этих концепций образовало фундамент правовой системы Древнего Китая и стало основой дальневосточной правовой семьи.

Ключевые слова: китайское право, легизм, конфуцианство, даосизм, дальневосточная правовая семья.

А.И. Тобоев

ПОНЯТИЕ ЭКОЛОГИЧЕСКОГО СОЗНАНИЯ

В статье анализируется понятие экологического сознания в современной культуре. Автор обращает внимание на тот факт, что термин «экология» имеет самый широкий спектр применения. Но еще до научного осмысления этого термина в традиционной культуре существовали принципы экологического отношения человека к природе. Между тем существует необходимость определения понятия экологического сознания, которое играет важную роль в процессе формирования экологической культуры человека.

Ключевые слова: человек, экология, сознание, культура.

ФИЛОЛОГИЯ

О.Р. Абдрахманова

ИНОЯЗЫЧНЫЕ ВКРАПЛЕНИЯ В УЧЕБНОМ ПЕРЕВОДЕ

В статье обсуждается проблема понимания студентами переводческого факультета роли иноязычных вкраплений в переводном тексте. Рассматривается вопрос о восприятии этого подвида заимствований в переводном тексте реципиентами-переводчиками и реципиентами-непереводчиками. На материале иноязычных вкраплений предлагаются возможные способы работы со студентами переводческого факультета, направленные на формирование профессиональных переводческих компетенций.

Ключевые слова: иноязычное вкрапление, учебный перевод, профессиональные компетенции переводчика.

У.С. Баймуратова, А.С. Наумова

АВТОРСКИЕ НОВООБРАЗОВАНИЯ В ПЕРЕВОДЕ РОМАНА-ФЭНТЕЗИ КАРЕН МАРИ МОНИНГ «ТАЙНА РУКОПИСИ»

В статье рассматриваются особенности перевода англоязычных авторских новообразований жанра фэнтези. Переводческий анализ проводится на одном из романов еще не исследованного автора – современной американской писательницы Карен Мари Монинг. Составляется таблица соответствий авторских новообразований при калькировании по принципу «оригинал - перевод»; при установлении неточности предлагаются собственные варианты перевода с пояснениями. Анализируются не просто стандартные новообразования, но и окказионализмы третьей степени. Делаются выводы о лексических и семантических новообразованиях, функционирующих в тексте перевода, проводится количественный подсчет использованных способов перевода, а именно калькирования, приема функциональной замены, транслитерации, транскрипции и описательного перевода.

Ключевые слова: фэнтези, авторские новообразования (стандартные – нестандартные, лексические – семантические), способы перевода.

М.В. Батюшкина

ПРОПИСНЫЕ БУКВЫ В НАЗВАНИЯХ ОРГАНОВ ВЛАСТИ: СООТНОШЕНИЕ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ ТЕОРИИ И ПРАВОТВОРЧЕСКОЙ ПРАКТИКИ

В статье на основе анализа действующего законодательства рассматривается вопрос о специфике употребления прописных букв в названиях органов власти.

Ключевые слова: прописные буквы, нормы и варианты, правовые акты, юридическая техника.

Л.А. Дубинина

ПОЭТИКА НОВЕЛЛЫ В. БРЮСОВА «СЕСТРЫ. (ИЗ СУДЕБНЫХ ЗАГАДОК)»

В статье исследуются особенности поэтики новеллы В. Я. Брюсова «Сестры». Показано, что в основе композиции этой новеллы лежит монтаж главок, подобных кинематографическим мизансценам, и кадров внутри каждой из них. Многослойная организация повествования служит воссозданию потока сознания главного героя, находящегося в состоянии полусна, полубреда. Сюрреалистические видения героя включают образы трех сестер, передавая сложные любовные отношения между всеми ними. Важную роль при этом играет интертекст, символика имен и мотивов, мифопоэтика. Все это позволяет рассматривать «Сестер» в рамках не только символистских стилизаций, но и неомифологии.

Ключевые слова: новелла, неомифология, интертекст, интермедийная поэтика, стилизация, мотив.

Т.А. Дьякова

ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКАЯ РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ НЕКОТОРЫХ СВАДЕБНЫХ ОБРЯДОВ (НА МАТЕРИАЛЕ УКРАИНСКИХ ВОСТОЧНОСЛОБОЖАНСКИХ ГОВОРОВ)

В статье на материале украинских восточнослобожанских говоров рассматриваются особенности фразеологической репрезентации некоторых свадебных обрядов.

Ключевые слова: фразеологизм, обряд, говоры, обрядодействие, верование, жених, невеста.

И.Е. Езан

РЕАЛИЗАЦИЯ ФАКТОРА АДРЕСАТА ВО ВНЕШНЕПОЛИТИЧЕСКИХ И ВНУТРИПОЛИТИЧЕСКИХ РЕЧАХ Р. ХЕРЦОГА

Материалом предлагаемого исследования послужили десять речей Р. Херцога (экспрезидента ФРГ). Цель факторного анализа – разработка моделей, понятий и методов, позволяющих анализировать и интерпретировать массивы экспериментальных или наблюдаемых данных вне зависимости от их физической природы.

Ключевые слова: прагматика, политическая лингвистика, публичная речь, фактор адресата, факторный анализ.

Е.Е. Кругляк

ОСОБЕННОСТИ ЛЕКСИКИ ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА КАНАДЫ

Статья посвящена исследованию лексического состава французского языка Канады. Показано, что лексика канадского варианта французского языка неоднородна, в ней присутствуют и лексические единицы общего с французским языком Франции словарного фонда, и канадианизмы, и архаизмы, и английские заимствования.

Ключевые слова: французский язык Канады, лексический состав языка, вариативность.

Т.В. Надозирная

ПЕЛЕВИН VS НАБОКОВ: «S.N.U.F.F.» КАК РЕМЕЙК «ЛОЛИТЫ»

В статье исследуется роман В. Пелевина «S.N.U.F.F.» в сопоставлении с «Лолитой» В. Набокова. Последовательное апеллирование к набоковскому тексту очевидно и обнаруживает параллели на уровне тематики, проблематики, сюжета, системы персонажей и др. Как показал анализ, сопоставление с «Лолитой» позволяет обнаружить существенные расхождения между футуристическим ремейком Пелевина и классическим претекстом, при этом особенно значимой является трактовка темы искусства.

Ключевые слова: набоковский интертекст, ремейк, искусство, параллель.

Д.Г. Николайчук

ДИАЛОГ МУЖСКОГО И ЖЕНСКОГО ВЗГЛЯДА НА МИР В АЛЬМАНАХЕ Н. М. КАРАМЗИНА «АОНИДЫ»

В статье рассматриваются произведения, напечатанные в альманахе Н. М. Карамзина «Аонида». Основное внимание уделяется стихотворениям конкретных жанров, а также парам стихотворений, демонстрирующим своеобразный диалог между мужчиной и женщиной. Доказывается, что формы и содержание этого диалога являются частью издательской стратегии.

Ключевые слова: поэзия XVIII в., сентиментализм, альманах, Н. М. Карамзин, диалог, мужской взгляд на мир, женский взгляд на мир.

Е.Г. Таратина, А.И. Авдеева

ЖЕНСКИЕ АНТРОПОНИМЫ В ДОРЕВОЛЮЦИОННОЙ ЧУВАШИИ

В настоящей статье прослеживается история именования женщины в чувашской традиции с языческих времен до начала XX в.

Ключевые слова: антропоним, структура имени, взаимодействие языков.

З.М. Хадыева, М.С. Зубовский

ВОЕННАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ В АРАБСКОМ ЯЗЫКЕ

Статья посвящена военным терминам. В ней рассматриваются способы образования военных терминов в арабском языке.

Ключевые слова: термин, военная терминология, словообразование, арабский язык.

Д.Ч. Чик

СТЕРЕОТИП ЕВРЕЯ В УКРАИНСКОМ И АНГЛИЙСКОМ ИСТОРИЧЕСКОМ РОМАНЕ ПЕРВОЙ ПОЛОВИНЫ XIX ВЕКА

В статье раскрывается тема моделирования стереотипа еврея в украинском и английском историческом романе первой половины XIX в. Доказывается, что образ еврея в художественных текстах В. Скотта, П. Кулиша, Е. Гребенки часто является прототипом злодея, который происками и уловками пытается ужиться со своими нынешними или бывшими обидчиками и часто - их провести и уничтожить. В то же время он является униженным и бесправным изгоем в христианской общине, человеком «низшего сорта».

Ключевые слова: стереотип, роман, историческая проза, образ еврея, имагология.

Т.А. Юдина

СЕМАНТИЧЕСКИЙ КОМПОНЕНТ «ГОРОД» В СТРУКТУРЕ КОНЦЕПТА «ОРЕНБУРГ» (НА МАТЕРИАЛЕ ПРОЗАИЧЕСКИХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ XIX-XX ВЕКОВ)

Концепт «Оренбург» представлен несколькими семантическими компонентами, одним из которых является семантический компонент «город». В статье приводится описание данного семантического компонента на материале художественных произведений XIX-XX вв.

Ключевые слова: когнитивная лингвистика, концепт, семантический компонент, языковая картина мира, художественный текст.

ИСТОРИЯ

Г.И. Королёва

КОНЦЕПТУАЛЬНЫХ ОСНОВ ИСТОРИЧЕСКОЙ НАУКИ В СОВРЕМЕННОЙ УКРАИНЕ

В статье обосновывается тезис о том, что в период становления государственности Украины (1991-2015) политическая и научная элита страны трансформировала базисные

установки истории как науки с позиции идеологического запроса на деформацию общественного сознания. Утверждается, что насаждаемая версия истории-мартирологии ведет к цивилизационной и социальной маргинализации и архаизации украинства. Анализируются аргументы творцов новой концепции истории Второй мировой и Великой Отечественной войн. Показано, что на современном этапе активно идет процесс деформации исторического прошлого Украины как государства и украинцев как нации.

Ключевые слова: историческая наука, история-мартирология, трансформация исторической концепции, деформация истории, патриотизм, Вторая мировая война, Великая Отечественная война.

А.К. Потапов

ПОЛИТИЧЕСКАЯ СИТУАЦИЯ В РЕСПУБЛИКАХ ПРИБАЛТИКИ В ГОДЫ ПЕРЕСТРОЙКИ (НА МАТЕРИАЛАХ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ИСТОРИОГРАФИИ)

В статье рассматриваются основные этапы изучения политического развития республик Прибалтики в годы перестройки (1985-1991) и пути освещения данного вопроса в отечественной историографии. На основе работ советских и российских авторов сделан обзор отечественной историографии за период с 1988 г. и до наших дней.

Ключевые слова: страны Балтии, перестройка, политическое развитие.

Е.В. Чернышева

ПОЛОЖЕНИЕ В ЗЕМСТВЕ ВОЛЬНОНАЕМНЫХ СЛУЖАЩИХ: ДИСКУССИЯ НАЧАЛА XX ВЕКА

Основную задачу данной статьи автор видит в том, чтобы вскрыть причины усиления влияния земских служащих в местном самоуправлении в начале XX в. Другая немаловажная задача работы – показать на примере дискуссии о роли губернских и уездных земств, какие изменения происходили в характере русского либерализма.

Ключевые слова: земские служащие, земское самоуправление, губернские и уездные земства, русский либерализм.

М.К. Чуркин

«ПУТЕШЕСТВЕННИКИ ПОНЕВОЛЕ»: КРЕСТЬЯНСКИЕ МИГРАЦИИ В СИБИРЬ В ПЕРЕСЕЛЕНЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XIX -НАЧАЛА XX ВЕКА

Аграрная колонизация Сибири и процесс инкорпорации региона в общеимперский конструкт неразрывными нитями были связаны с осмыслением причин и внутренней логики действий главного субъекта переселенческого движения -крестьянина. Переселенческий дискурс пореформенного периода, репрезентировавший тему миграций на страницах «толстых» журналов официального и либерально-демократического направлений, а также в специальных трудах, посвященных аграрному вопросу в России, позволяет составить представление о содержательных аспектах дискурса, сближении и расхождениях в оценке мотивов миграционных настроений, а также ожиданий от результатов переселений. В рамках статьи предпринята попытка выявить базовые оценочные суждения, относящиеся к сложной и многофакторной палитре переселенческого движения в Сибирь во второй половине XIX – начале XX в., что до известной степени позволило преодолеть несоответствия и пустоты, возникшие в историографическом масштабе.

Ключевые слова: переселенческий дискурс, миграции, аграрная колонизация, крестьянство.

Н.И. Чуркина

КАНАЛЫ КОММУНИКАЦИИ ГОСУДАРСТВА И ОБЩЕСТВА В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОСТРАНСТВЕ ЗАПАДНОЙ СИБИРИ (КОНЕЦ XIX -НАЧАЛО XX ВЕКА)

В статье проводится анализ деятельности общественных организаций Западной Сибири в обозначенный период и их участия в решении различных образовательных проблем. На основе опубликованных и архивных источников описывается вклад отдельных типов обществ, выделяются наиболее популярные формы и направления их работы, значимые для развития регионального образования. Делается вывод о необходимости и условиях привлечения общества к управлению образованием в современной России.

Ключевые слова: образование, Западная Сибирь, общественные организации, просветительство, народные чтения, педагогическое сообщество.

ПЕДАГОГИКА

А.Т. Болатбаева

К ВОПРОСУ О МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ И ПОЛИЛИНГВИЗМЕ В СОВРЕМЕННОМ ОБРАЗОВАНИИ

В статье рассматриваются вопросы межкультурной, международной коммуникации в современном образовании, проблемы концептуальных основ лингвистического образования, актуальность ступенчатого обучения иностранным языкам, профессиональному переводу и, в обязательном порядке, основам межкультурной коммуникации, а также необходимость соблюдения в преподавании иностранного языка принципа плюрализма.

Ключевые слова: полилингвизм, межкультурная коммуникация, иностранные языки, плюрализм, современное образование.

Ю.Б. Дроботенко

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ МОДЕЛЬ «ШКОЛА – ВУЗ – ПРЕДПРИЯТИЕ» КАК ЗАЛОГ КАЧЕСТВА ОБРАЗОВАНИЯ

В статье представлены различные аспекты образовательной модели «школа – вуз – предприятие». Автор обосновывает актуальность данной модели для современной образовательной практики, рассматривает ее возможности, преимущества и недостатки для каждой из сторон, участвующих в реализации модели: школы, вуза и предприятия. Обобщены результаты дискуссионной площадки, проходившей в рамках Второго межмуниципального образовательного форума «Будущее растим сегодня» в Омске и посвященной обсуждению проблем реализации образовательной модели «школа – вуз – предприятие».

Ключевые слова: образовательная модель, кластер, профессиональная подготовка, профессиональное сообщество.

Н.А. Дука

ОТРАЖЕНИЕ ПРАКСЕОЛОГИЧЕСКИХ НОРМ В ПРОФЕССИОНАЛЬНОМ СТАНДАРТЕ ПЕДАГОГА

На основании характеристик нормирования педагогической деятельности и описания содержания конкретных праксеологических норм показано их отражение в профессиональном стандарте педагога.

Ключевые слова: профессиональный стандарт педагога, нормирование педагогической деятельности, праксеологический подход, праксеологические нормы.

Т.О. Дука

СОВРЕМЕННЫЕ ВЫЗОВЫ УНИВЕРСИТЕТСКОМУ ОБРАЗОВАНИЮ В РОССИИ И ГЕРМАНИИ

Статья посвящена описанию основных вызовов развитию университетского образования России и Германии в условиях вхождения в общеевропейское образовательное пространство. Для этого были использованы три модальности метода сравнения,

предложенные К. Аллеман-Гиондой: «синхронное рассмотрение», «несовпадение направленности образовательной политики», «смена приоритетов и ценностей». Выявлены тенденции изменения в университетском образовании России и Германии.

Ключевые слова: вызовы университетскому образованию, высшее образование, модальности сравнения, глобализация.

Ж.Б. Литвинова

ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ЛИЧНОСТНО-ЦЕНТРИРОВАННОГО ПОДХОДА В СИСТЕМЕ ЧАСТНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

В статье рассмотрены формы и методы организации образовательного процесса, педагогические требования к профессионально-педагогической культуре педагога, обеспечивающие оптимальную реализацию принципов личностно-центрированного подхода в системе частного образования. Выявлены преимущества частной школы в реализации личностно-центрированного подхода.

Ключевые слова: личностно-центрированный подход, личностно-центрированное обучение, формы и методы личностно-центрированного обучения, «недирективный» педагог, благоприятный психологический климат.

Н.С. Макарова

ИССЛЕДОВАНИЯ СЕТЕВОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ В ПЕДАГОГИЧЕСКОМ ОБРАЗОВАНИИ: РЕЗУЛЬТАТЫ И ПЕРСПЕКТИВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ПОИСКА

В статье представлен обзор научных публикаций, посвященных теории и практике сетевого взаимодействия в педагогическом образовании. Основная цель работы заключается в обобщении результатов исследований сетевого взаимодействия в педагогическом образовании, определении его возможностей для повышения качества подготовки педагогов. Отмечается, что перспективные направления научного поиска связаны с обоснованием моделей кластерного типа, внутри которых возможны новые пути взаимодействия в педагогическом образовании.

Ключевые слова: сетевое взаимодействие, педагогическое образование, подготовка педагогических кадров, кластерный подход, образовательный кластер.

А.В. Небренчин

ФОРМИРОВАНИЕ УЧЕБНОЙ СУБЪЕКТНОСТИ В МЛАДШЕМ ШКОЛЬНОМ ВОЗРАСТЕ КАК ПРЕДМЕТ ПСИХОЛОГИЧЕСКОГО СОПРОВОЖДЕНИЯ

Раскрыты сущностные характеристики учебной субъектности применительно к обучающимся младшего школьного возраста. Рассмотрены условия ее формирования в образовательной среде.

Ключевые слова: субъектность, учебная субъектность, структура субъектности, психологическое сопровождение.

Т.А. Парфенова

ВЛИЯНИЕ УРОВНЯ ПРОЯВЛЕНИЯ ТРЕВОЖНОСТИ МЛАДШИХ ПОДРОСТКОВ НА УСПЕШНОСТЬ В УЧЕБНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Статья посвящена актуальной на сегодняшний день проблеме тревожности младших подростков и ее влиянию на успешность в учебной деятельности. Автором проведен детальный анализ корреляционной взаимосвязи уровня проявления тревожности и успешности в учебной деятельности младших подростков. В статье приводятся некоторые результаты эмпирического исследования проблемы.

Ключевые слова: корреляционный анализ, структура успешности в учебной деятельности.

К.А. Пархоменко

ГЕОМЕТРАЛЬНЫЙ МЕТОД В ОБУЧЕНИИ РИСУНКУ КАК МЕТОД ФОРМИРОВАНИЯ МЫШЛЕНИЯ, КОНСТРУКТИВНОГО ВИДЕНИЯ И ОВЛАДЕНИЯ ФОРМОЙ

В статье проведен анализ интерпретации геометрического метода обучения рисунку различными авторами. Выделены положительные стороны метода, рассмотрена последовательность построения рисунка с помощью простых геометрических форм.

Ключевые слова: геометрический метод, геометрическая фигура, пластическая форма, метод обучения, рисунок.

Н.В. Чекалева

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ МОДЕЛИ СЕТЕВОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ В ПЕДАГОГИЧЕСКОМ ОБРАЗОВАНИИ РЕГИОНА

В статье отмечается, что региональные ресурсы обеспечения качества подготовки педагогических кадров могут в полной мере использоваться при условии разработки и внедрения научно обоснованных моделей сетевого взаимодействия. Указываются возможности сетевого взаимодействия педагогического университета с базовыми кафедрами, стажировочными площадками, другими учреждениями высшего и среднего профессионального образования. На основе прогноза развития рынка труда в регионе представлена характеристика регионального профессионально-педагогического кластера.

Ключевые слова: подготовка педагогических кадров, качество образования, сетевое взаимодействие в высшем образовании, региональный профессионально-педагогический кластер.

В.В. Шипилина

ПСИХОЛОГИЧЕСКОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ ЖИЗНЕННЫХ СМЫСЛОВ СТУДЕНТОВ В АСПЕКТЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ

В статье обосновывается ведущая роль жизненных смыслов личности в процессе профессиональной подготовки. Перечислены основные способы диагностики жизненных смыслов студентов. Рассмотрен конкретный пример диагностики жизненных смыслов студентов. На основе полученных данных предложены направления учебно-воспитательной работы со студентами.

Ключевые слова: жизненный смысл, личностное и профессиональное самоопределение, диагностика смысловой сферы личности, профессиональная подготовка.

С.В. Щербаков

РЕАЛИЗАЦИЯ КОМПЕТЕНТНОСТНОГО ПОДХОДА В ОБУЧЕНИИ СТУДЕНТОВ ПО НАПРАВЛЕНИЮ «СПЕЦИАЛЬНОЕ (ДЕФЕКТОЛОГИЧЕСКОЕ) ОБРАЗОВАНИЕ»

В статье охарактеризованы этапы, формы и методы обучения будущих учителей-дефектологов, обеспечивающие их овладение профессиональными компетенциями. Рассмотрен процесс погружения студентов в профессиональную среду.

Ключевые слова: компетенция, компетентность, практико-ориентированный подход, инклюзия, профессиональное образование.

Д.В. Шукин

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ФРАНЧАЙЗИНГ КАК ФОРМА ПРОДВИЖЕНИЯ ВУЗОВСКИХ ИННОВАЦИЙ НА РЫНКЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УСЛУГ

В статье рассмотрено применение франчайзинга в системе образования, в практике деятельности вуза в сфере подготовки профессиональных кадров для рынка труда и продвижения собственных учебных программ на рынке образовательных услуг.

Ключевые слова: образование, вуз, франчайзинг, технологии обучения, образовательная среда, дистанционное обучение, программа обучения.

ДЕЛИМСЯ МЕТОДИЧЕСКИМ ОПЫТОМ

Е.С. Глазырина

АУТЕНТИЧНОСТЬ ЯЗЫКОВОГО МАТЕРИАЛА КАК ФАКТОР ПОВЫШЕНИЯ МОТИВАЦИИ СТУДЕНТОВ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ ДЛЯ СПЕЦИАЛЬНЫХ ЦЕЛЕЙ

Статья раскрывает важность использования аутентичного материала профессиональной направленности для повышения мотивации студентов в процессе изучения иностранного языка для специальных целей на неязыковых факультетах

Ключевые слова: иностранный язык для специальных целей, аутентичные материалы, прагматические материалы, повышение мотивации.

Е.И. Зарипова, Л.В. Федяева

МЕСТО ОБЩЕСТВЕННОЙ ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ПРАКТИКИ В ПОДГОТОВКЕ БАКАЛАВРОВ ОБРАЗОВАНИЯ

В статье рассматриваются вопросы, связанные с процессом включения в профессию студентов в период прохождения учебной практики. Основная задача исследования – предложить новую форму проведения практики, дополняющую существующие виды практики.

Ключевые слова: включение в профессию, практика, функции классного руководителя, компетенция, модуль.

М.И. Костова

ПРИМЕНЕНИЕ ТЕМАТИЧЕСКОГО И СЕМАНТИЧЕСКОГО ПРИНЦИПА В ОБУЧЕНИИ БОЛГАРСКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ ДЛЯ МЕДИЦИНСКИХ ЦЕЛЕЙ

В статье рассматривается разница между тематическим и семантическим принципом преподавания болгарского языка как иностранного студентам-медикам. Семантический принцип содержания и организации учебного материала подходит для студентов болгароязычного обучения, а тематический принцип – для студентов англоязычного обучения специальности.

Ключевые слова: болгарский язык как иностранный, обучение студентов-медиков, тематический принцип, семантический принцип.

С.Н. Лосева

УЧЕБНЫЙ КУРС «ПСИХОЛОГИЯ МУЗЫКАЛЬНОЙ ОДАРЕННОСТИ»

В статье раскрываются цель и задачи курса «Психология музыкальной одаренности», содержание, технологии и методы, используемые в процессе обучения. Предлагаются виды практической деятельности, обеспечивающие его успешное освоение студентами.

Ключевые слова: музыкальная одаренность, вокально-хоровая деятельность.

Д.С. Мацько

ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ В ОРГАНИЗАЦИИ МАГИСТЕРСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ ПО ИНОСТРАННОЙ ФИЛОЛОГИИ

Статья посвящена проблеме подготовки магистерских диссертаций по иностранной филологии. На основе собственного опыта руководства магистерскими диссертациями и рецензирования последних автор выявляет типичные ошибки, допускаемые студентами магистратуры филологических специальностей на этапе организации исследования.

Ключевые слова: иностранная филология, магистерское исследование, научно-методологический аппарат, типичные ошибки.

КУЛЬТУРОЛОГИЯ

О.А. Фадеева

**НЕКОТОРЫЕ АСПЕКТЫ БРЕНД-КОММУНИКАЦИИ ГОСУДАРСТВА В
СОВРЕМЕННОМ КОММУНИКАТИВНОМ ПРОСТРАНСТВЕ (НА ПРИМЕРЕ США)**

В статье освещается тенденция современного коммуникативного пространства – создание социально-гуманитарных технологий, направленных на изменение стереотипов общества, и их роль в бренд-коммуникации государства. Подробно освещены коммуникативные особенности символических составляющих бренда на примере США.

Ключевые слова: коммуникативное пространство, технологии изменения сознания, бренд-коммуникация.

СЛОВО МОЛОДЫМ

К.А. Дроздова

Научный руководитель: М. И. Левин, профессор

МАШИННЫЙ ПЕРЕВОД: ИСТОРИЯ, КЛАССИФИКАЦИЯ, МЕТОДЫ

В статье рассмотрены основные достижения за всю историю существования машинного перевода. Автором представлены основные виды действующих систем машинного перевода, произведен их анализ и сравнение, описаны нерешенные проблемы автоматического понимания и перевода текстов.

Ключевые слова: машинный перевод, обработка естественного языка, компьютерная лингвистика, автоматическое понимание текстов.